FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Friboà Selection	DII
CLUB 2	Mandement	DIII

Lieu/ Ort Location/Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	28.11.2012
Start/Beginn Début/Inizio	20:13	End/Ende Fin/Fine	22:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B150		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	4

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2552	Bise Tom		
Official scorer Marqueur	2108	Gutknecht Xavier		
Referee 1 Arbitre 1	1700	Taschner Daniel		
Referee 2 Arbitre 2	3439	Guélat Quentin		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	15	4

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Friboà Selection

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: Impression impossible car pas d'encre dans l'imprimante.

1 Friboà Selection

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No
7	©	Perroud David		2360
6	A	Perroud Damien		2359
31	G	Egger Sandy	x x x	2617
	G			
8		Lanthemann Xavier		3365
12		Herbettaz Ludovic		2365
15		Pochon Alain		2367
14		Chatton Marc		2366
10		Bongard Kevin		3536
13		Mewly Gilles		3515
5		Pache Marius		3544

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2366
	Chatton Marc			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:06	7	5	1				
10:44	7	6	2				
10:50	13		3				
11:04	10	13	4				
19:28	7	6	5				
21:37	12	13	6				
31:14	13		7				
34:03	10	13	8				
39:49	8		9				
42:09	6	7	10				
42:23	7	6	11				
49:10	7	6	12				
49:59	5	6	13				
50:46	8	13	14				
58:54	31		15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:22	13	2	07:22	A
09:31	12	2	11:31	H
12:26	14	2	14:26	A
37:35	8	2	39:26	A
TOTAL			8	min

2 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No
44	©	Gamba Sébastien		3096
25	A	Uldry Cédric		3095
35	G	Stirn Nicolas	x x x	3086
	G			
9		Guinche Pierre		3087
KP		Trifiletti Nicola		3097
13		Dos Santos Rodrigo		3463
91		Marin Michaël		2189
89		Piletta Lionel		3356

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nom	Signature	3087
	Guinche Pierre			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
17:25	KP		1				
32:55	89	91	2				
39:26	89	KP	3				
48:14	KP		4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:51	44	2	15:51	K1
15:48	91	2	17:48	H
47:10	13	10	57:10	W3
TOTAL			14	min